

КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

R

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CL 2024/80-САС
Сентябрь 2024 года

КОМУ: Контактным центрам Кодекса
Контактным центрам международных организаций, имеющих статус наблюдателя при
Комиссии "Кодекс Алиментариус"

ОТ: Секретариата Комиссии "Кодекс Алиментариус" Совместной программы ФАО/ВОЗ по
стандартам на пищевые продукты

ТЕМА: Замечания к предлагаемой поправке в "Общий стандарт на фруктовые соки и
нектары" (СХС 2472005): Минимальное значение числа Брикса для виноградного
сока из *Vitis labrusca* или его гибридов

СРОКИ: 15 октября 2024 года

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. См. доклад ЭРГ, приведенный в качестве Приложения I к настоящему циркулярному письму.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЗАМЕЧАНИЙ

2. Членам Комиссии "Кодекс Алиментариус" и наблюдателям при ней предлагается представить замечания по предлагаемой поправке к минимальному значению числа Брикса для виноградного сока из *Vitis labrusca* или его гибридов, представленной в таблице 1 доклада ЭРГ (Приложение I). В замечаниях следует дать оценку готовности предлагаемой поправки к принятию. В случае если указывается, что поправка к принятию не готова, необходимо привести соответствующие обоснования и предложения по ее доработке, если таковые имеются.
3. С предлагаемой поправкой можно ознакомиться на сайте [онлайновой системой комментирования Кодекса \(ОСК\)](#).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ЗАМЕЧАНИЙ

4. Члены Комиссии "Кодекс Алиментариус" и наблюдатели при ней представляют свои замечания через соответствующих контактных лиц с использованием ОСК.
5. Контактным центрам членов Комиссии "Кодекс Алиментариус" и наблюдателям при ней следует использовать свою учетную запись для входа в ОСК, а затем перейти к документу, открытому для представления замечаний, нажав на кнопку Enter на странице My reviews.
6. Контактным центрам членов Кодекса и организациям – наблюдателям при нем следует представить общие замечания к документу. С дополнительной информацией о категориях и типах замечаний, используемых в ОСК, можно ознакомиться на сайте ОСК в разделе [Frequently Asked Questions \(FAQ\)](#) (Часто задаваемые вопросы).
7. Дополнительные материалы по ОСК, включая руководство пользователя и краткое руководство, доступны по следующей ссылке: <https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/resources/circular-letters/ru/>.
8. Вопросы по функционированию ОСК следует направлять на следующий адрес эл. почты: Codex-OCS@fao.org.

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ
КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

ДОКЛАД ЭЛЕКТРОННОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРЕДЛАГАЕМОЙ ПОПРАВКЕ К ЗНАЧЕНИЮ ЧИСЛА БРИКСА ДЛЯ ВИНОГРАДНОГО СОКА ИЗ *VITIS LABRUSCA* ИЛИ ЕГО ГИБРИДОВ

(Подготовлен Электронной рабочей группой под председательством Бразилии)

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. "[Общий стандарт на фруктовые соки и нектары](#)" (CXS 247-2005) был разработан Специальной межправительственной рабочей группой Кодекса по фруктовым и овощным сокам (TFFJ) в 2005 году. Эта Целевая группа была расформирована по решению 26-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" (2005 года), и в настоящее время данный стандарт относится к сфере ведения Комитета Кодекса по переработанным фруктам и овощам (CCPFV), работа которого в 2020 году по решению 43-й сессии Комиссии была приостановлена на неопределенный срок.
2. В зависимости от климатических условий и года урожая до 45% сока, полученного из *Vitis labrusca* L., культивируемого в основном бразильском регионе-производителе, может не соответствовать требованию о минимальном значении числа Брикса (16 градусов по шкале Брикса) для восстановленного виноградного сока.
3. В 2018 году делегация Бразилии представила на рассмотрение Международной организации виноградарства и виноделия (МОВВ) подготовленное ею определение восстановленного виноградного сока. По итогам пошаговой процедуры согласования Генеральная ассамблея МОВВ на своей сессии в 2022 году перевела проект соответствующей резолюции на Шаг 7, поручив Бразилии представить на рассмотрение Комиссии "Кодекс Алиментариус" предложение о пересмотре минимального уровня содержания растворимых твердых веществ в восстановленном виноградном соке, предусмотренного CXS 247-2005, в целях устранения несоответствий в стандартах обеих организаций.
4. Бразилия представила на рассмотрение 22-й сессии Координационного комитета ФАО/ВОЗ по Латинской Америке и странам Карибского бассейна (22-я сессия ККЛАК) документ для обсуждения (LAC22/CRD07) с предложением о внесении поправки в "Общий стандарт на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005). Двадцать вторая сессия ККЛАК (2022 год) поддержала предложение, призванное уточнить данный стандарт и расширить область его применения, что позволит увеличить количество придерживающихся его стран и повысить прозрачность торговли виноградными соками (REP23/LAC, пункты 96–97).
5. Предлагаемая поправка касается Приложения к стандарту Кодекса CXS 247-2005, в котором для виноградного сока предлагается указывать не одно, а два значения минимального числа Брикса: одно для *Vitis vinifera* и его гибридов с сохранением минимального числа Брикса 16,0 и второе для *V. labrusca* и его гибридов с предлагаемым минимальным числом Брикса 14,0. Цель предлагаемой поправки состоит в повышении точности стандарта Кодекса CXS 247-2005, с тем чтобы правильно отразить минимальное значение числа Брикса для восстановленного виноградного сока из винограда вида *V. labrusca* и его гибридов, добавив в Приложение конкретное предельное значение для этих видов.
6. Предложение о внесении поправки в стандарт Кодекса CXS 247-2005 было направлено в Секретариат Кодекса Бразилией и было представлено 83-й сессии Исполнительного комитета (документ CX/EXEC 22/83/2 Add.3).
7. Затем Секретариат Кодекса направил членам и наблюдателям циркулярное письмо (CL 2023/27/OCS-EXEC) с просьбой представить свои соображения относительно предложенной поправки к "Общему стандарту на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005).
8. Как отмечается в документе CAC/46 CRD51, Бразилия предложила решить эту проблему путем добавления примечания к соответствующей таблице в приложении к CXS 247-2005 с указанием возможных отклонений от минимального уровня по шкале Брикса, отметив, что подобный подход уже используется для других фруктовых соков и нектаров, в том числе из яблок, ананасов и апельсинов. Соответствующая информация приведена ниже в таблице 1.

Таблица 1: Предлагаемая поправка к минимальному значению числа Брикса для виноградного сока из *Vitis labrusca* или его гибридов

Ботаническое название	Обще-принятое название плодовой культуры	Минимальное число Брикса для восстановленных фруктовых соков и восстановленных пюре	Минимальная объемная доля сока или пюре во фруктовых нектарах, % об.
<i>Vitis vinifera</i> L. или его гибриды <i>Vitis labrusca</i> или его гибриды	Виноград	16,0 Как известно, в разных странах значение числа Брикса может отличаться от этого значения в силу естественных причин. В случаях, когда значение числа Брикса устойчиво ниже этого показателя, восстановленный сок из этих стран с меньшим значением числа Брикса, обращающийся в мировой торговле, будет считаться приемлемым при условии, что он соответствует методам проверки аутентичности, перечисленным в "Общем стандарте на фруктовые соки и нектары", и это значение числа Брикса не меньше 14° для виноградного сока, полученного из <i>Vitis labrusca</i> и его гибридов".	50,0

9. Комиссия постановила учредить электронную рабочую группу (ЭРГ) при Комиссии для рассмотрения предложения о поправке к "Общему стандарту на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005) относительно числа Брикса для виноградного сока из *Vitis labrusca* и его гибридов, приведенной в документе CAC/46 CRD51.

КРУГ ВЕДЕНИЯ

10. Круг ведения ЭРГ включает:

- a. рассмотреть предложение о внесении поправки в "Общий стандарт на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005), представленное в документе CRD51, относительно значения числа Брикса для *Vitis labrusca* и его гибридов, и представить доклад Секретариату Кодекса для рассмотрения Исполнительным комитетом в рамках критического обзора с целью подготовки рекомендаций для Комиссии.
- b. представить на рассмотрение Секретариата Кодекса доклад по этому вопросу не менее чем за три месяца до 47-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

УЧАСТНИКИ И МЕТОДИКА

11. Председателем ЭРГ была избрана Бразилия. Для участия в деятельности ЭРГ зарегистрировались 42 участника, представлявших следующие 18 членов; Австралия, Австрия, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Европейский союз (ЕС), Испания, Канада, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Соединенные Штаты Америки, Турция и Уругвай, а также 4 организации-наблюдателя: ААС, ФИВС, ИФУ и МОВВ.

12. Сроки выполнения работы:

Прием заявок от участников ЭРГ: 15 февраля 2024 года

Публикация первого проекта документа: 1 марта 2024 года

Крайний срок представления замечаний: 15 апреля 2024 года

Публикация второго проекта документа: 15 мая 2024 года

Крайний срок представления замечаний: 30 июня 2024 года

Направление доклада ЭРГ на рассмотрение Секретариата Кодекса: 31 июля 2024 года

13. ЭРГ функционировала на открытой и инклюзивной основе, и всем участникам была обеспечена возможность своевременно представлять свои замечания и предложения.

АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБСУЖДЕНИЙ

14. По итогам рассмотрения первого проекта документа предложение Бразилии поддержали два члена, а три члена и один участник-наблюдатель выступили с возражениями.

15. Во втором проекте документа были учтены представленные членами ЭРГ замечания, однако два члена и два наблюдателя по-прежнему вновь выступили с возражениями.
16. В целях обсуждения технических вопросов и содействия достижению консенсуса были рассмотрены следующие основные вопросы:
- a. Репрезентативность данных: в целях прояснения поднятого некоторыми членами вопроса о репрезентативности данных Председатель ЭРГ дополнил представленные ранее данные статистическими данными по урожаю винограда 2023 и 2024 годов, с тем чтобы отразить значительные отклонения в содержании растворимых твердых веществ в соках из *Vitis labrusca* урожая 2023 и 2024 годов, как это представлено в Приложении 1.
 - b. Фальсификация пищевых продуктов: при этом были высказаны опасения о том, что внесение предложенных Председателем ЭРГ изменений может увеличить риск фальсификации восстановленного виноградного сока путем его разбавления. Председатель ЭРГ указал, что риск фальсификации нельзя рассматривать как аргумент, нивелирующий технические и научные обоснования по этому вопросу, тем более что существуют методы анализа, такие как изотопный анализ, позволяющие обеспечивать необходимый контроль и выявлять случаи разведения сока водой. Кроме того, Председатель ЭРГ особо подчеркнул, что в рамках Комиссии "Кодекс Алиментариус" уже велась работа, связанная с предотвращением риска фальсификации пищевых продуктов, включая разработку руководства по предотвращению фальсификации пищевых продуктов и борьбе с ней, которое в настоящее время обсуждается в Комитете Кодекса по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS) и в дальнейшем может помочь в решении любых проблем, связанных с фальсификацией. Председатель ЭРГ также отметил, что цель предложения заключается в том, чтобы сделать нынешний международный стандарт (CXS 247-2005) приемлемым для всех членов.
 - c. Восстановление / органолептические свойства: еще один пункт обсуждения касался восстановления концентрированного сока из *Vitis labrusca* и его гибридов водой. Были представлены разъяснения, согласно которым восстановление концентрата сока из таких сортов винограда до значения выше 14° по шкале Брикса может привести к нарушению баланса содержания сахара и кислотности и, следовательно, изменить органолептические качества и характеристики продукта. В результате ожидаемые органолептические характеристики обеспечены не будут.
 - d. Маркировка/сертификация: по итогам обсуждений было сочтено, что маркировка и сертификация не сопряжены с проблемами, поскольку указанное предложение не потребует введения различной маркировки, не вводит потребителей в заблуждение и не вызовет трудностей при совершении коммерческих сделок. Как и в случае с другими реализуемыми через систему торговли фруктовыми соками и нектарами, в том числе из яблок, ананасов и апельсинов, данное предложение не приведет к необходимости сертификации соков из отдельных подвидов или сортов винограда.
 - e. Объем производства винограда: в ответ на вопрос об объеме производства винограда в одной из стран-членов и ее доли на международном рынке Председатель ЭРГ подчеркнул, что принятие этого предложения позволит более точно отразить в "Общем стандарте на фруктовые соки и нектары" (CXS 247-2005) особенности производства винограда в странах-членах, что соответствует основным ценностям Кодекса, прежде всего инклюзивности.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

17. По завершении периода приема замечаний по второму проекту ЭРГ не удалось прийти к консенсусу, поскольку два члена сочли, что внесенные в текст доработки не устранили выраженные ими ранее опасения. Несмотря на массив научных данных, представленный в поддержку подготовленного Бразилией предложения, и отсутствие научно-обоснованных возражений, участники ЭРГ не смогли согласовать альтернативный подход или формулировку в целях совершенствования текста предлагаемой поправки.

18. Учитывая, что стандарты "Кодекс Алиментариус" должны формулироваться с учетом условий в различных странах-членах, независимо от объемов производства и/или экспорта соответствующей продукции, а также исходя из положений дискуссионного документа, приведенного в Приложении III к СХ/ЕХЕС 22/83/2 Add.3, Председатель ЭРГ счел, что предлагаемая поправка соответствует основным ценностям Кодекса.

19. Кроме того, следует отметить, что данное предложение увязано со Стратегическим планом Кодекса на 2020–2025 годы, в котором указывается, что при разработке и пересмотре международных стандартов на пищевые продукты следует учитывать текущие и новые вопросы и потребности членов.

РЕКОМЕНДАЦИИ

20. С учетом вышесказанного и принимая во внимание, что большинство участников ЭРГ выразили согласие относительно технической части данного вопроса, Председатель ЭРГ рекомендует Комиссии "Кодекс Алиментариус" на ее 47-й сессии принять предлагаемую поправку, представленную в таблице 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

АКТУАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДСТВЕ ВИНОГРАДА И ВИНОГРАДНОГО СОКА В БРАЗИЛИИ

Данные об урожае винограда в Бразилии за период с 2012 по 2022 год были опубликованы в журнале "Состав и анализ пищевых продуктов". В соответствии с просьбой ряда членов делегация подготовила дополнительную и актуализированную обновленную информацию и данные о производстве винограда в Риу-Гранди-ду-Сул – основном штате-производителе в Бразилии, а также об уровне содержания растворимых твердых веществ в винограде урожая 2023 и 2024 годов.

В таблице 1 приведены данные о производстве винограда в Бразилии в период с 2018 по 2023 год и сравнительная информация об объемах производства *Vitis labrusca* и его гибридов и *Vitis vinifera*.

Таблица 1. Сравнительная информация об объеме производства винограда, предназначенного для промышленной переработки, в штате Риу-Гранди-ду-Сул в период с 2018 по 2023 годы

Виноград / объем ежегодного производства (в тыс. тонн)	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год
<i>Vitis vinifera</i>	65,7	70,6	69,3	96,1	96,5	99,7
<i>Vitis labrusca</i> и гибриды	598,5	543,7	433,2	638,3	587,2	565,2
Общий объем производства винограда	664,2	614,3	502,5	734,4	683,7	664,9

Источник: SISDEVIN/SDA – Sistema de Cadastro Vinícola - Secretaria Estadual da Agricultura, Pecuária, Produção Sustentável e Irrigação.

В таблице 2 приведены сведения об объеме производства виноградного сока и концентрированного виноградного сока в Риу-Гранди-ду-Сул за период с 2019 по 2023 годы.

Таблица 2. Производство виноградного сока в Риу-Гранди-ду-Сул за период с 2019 по 2023 годы.

Продукт / объем (млн литров) в год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год
Подслащенный виноградный сок	0,12	0,11	0,05	0,08	0,09
Сок виноградный белый*	1,66	2,22	68,0	2,09	1,69
Сок виноградный розовый*	0,07	0,06		0,05	0,03
Сок виноградный красный*	48,5	38,4		33,1	36,4
Всего, виноградный сок	50,9	40,8	68,1	35,2	38,2
Всего, концентрированный виноградный сок	26,8	28,0	32,1	29,9	28,2

* Не из концентрата

Источник: SISDEVIN/SDA – Sistema de Cadastro Vinícola - Secretaria Estadual da Agricultura, Pecuária, Produção Sustentável e Irrigação.

Как указывалось ранее, в соответствии с просьбой некоторых членов ЭРГ в документ была включена обновленная информация за 2024 год, которая отражена на рисунках 1 и 2. Данные представлены в разбивке по сортам с указанием их доли в общем объеме производства.



Рисунок 1. Среднегодовое и стандартное отклонение содержания растворимых твердых веществ в винограде, выращенном в штате Риу-Гранди-ду-Сул, Бразилия, в период с 2012 по 2024 годы (в градусах по шкале Брикса)

Ежегодно меняющиеся почвенно-климатические факторы существенно отражаются на содержании растворимых твердых веществ. По мнению Бразилии, наиболее важным представляется анализ процентного содержания таких веществ в продукте в следующих трех диапазонах: ниже 14° по шкале Брикса, от 14 до 16° по шкале Брикса и выше 16° по шкале Брикса. Принимая во внимание изменения этих параметров, которые отражены на графике ниже (рисунок 2) в виде трех линий, становится очевидно, что оценка средних значений по шкале Брикса должна выполняться с особым тщанием, поскольку для получения представления о содержании твердых растворимых веществ в произведенном винограде в целом необходимо учитывать вариативность их содержания во всех представленных образцах.

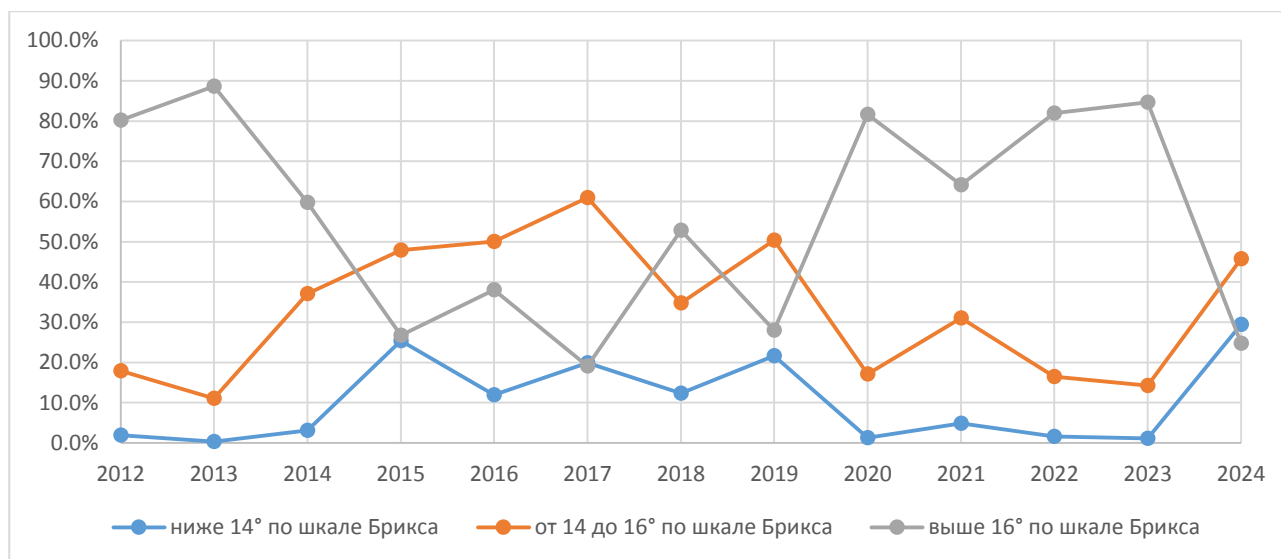


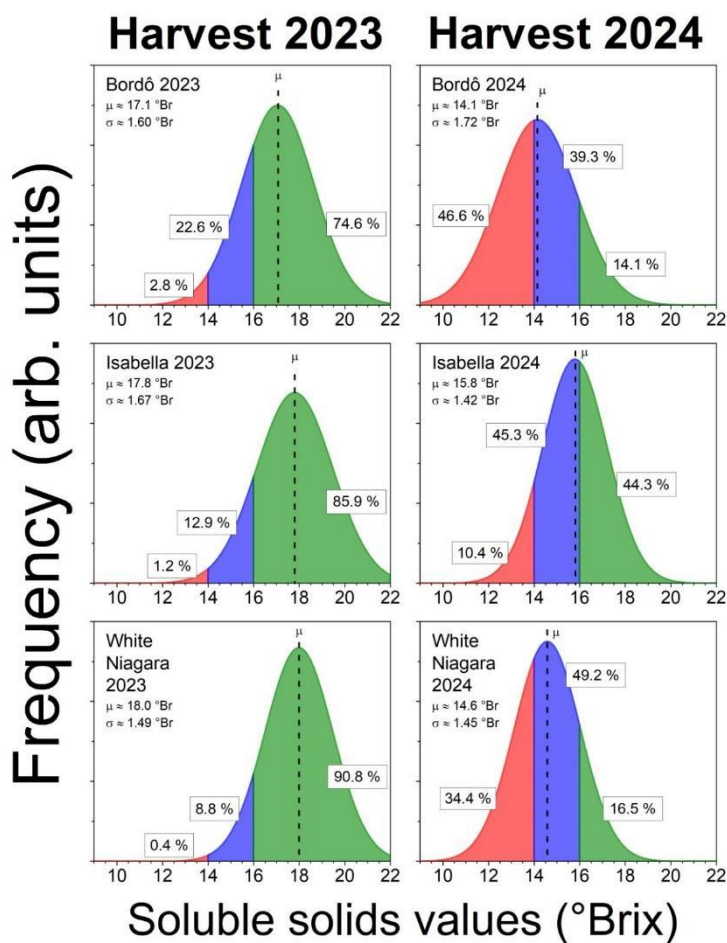
Рисунок 2. Доля образцов с содержанием растворимых твердых веществ ниже 14° по шкале Брикса, с содержанием от 14 до 16° по шкале Брикса и с содержанием выше 16° по шкале Брикса в винограде, выращенном в штате Риу-Гранди-ду-Сул, Бразилия, в период с 2012 по 2024 годы

Данные показывают, что около 80% винограда, выращенного в 2012, 2013, 2020, 2022 и 2023 годах, имела концентрацию растворимых твердых веществ выше 16° по шкале Брикса. При этом около 50% винограда, выращенного в 2015, 2016, 2017, 2019 и 2024 годах, имела концентрацию растворимых твердых веществ от 14 до 16° по шкале Брикса.

Кроме того, более точные данные о содержании растворимых твердых веществ можно получить, если провести соответствующий анализ в разбивке по отдельным сортам. Наибольшей популярностью среди производителей пользуются следующие три сорта: "Бордо" (23% общего объема производства в 2023 году и 31% в 2024 году), "Изабелла" (25,5% общего объема производства в 2023 году и 24,6% в 2024 году) и "Ниагара белая" (4,3% в 2023 году и 5,3% в 2024 году, соответственно). По нашему мнению,

среднее значение и изменчивость, рассчитанные для каждого сорта отдельно, позволяют получить более точные характеристики продукции, получаемой из этих сортов.

С учетом этих соображений, на рисунке 3 показано сравнение наиболее популярных сортов винограда урожая 2023 и 2024 годов: "Бордо", "Изабелла" и "Ниагара белая". Представленные графики наглядно демонстрируют отличия между виноградом урожая 2024 года и виноградом, выращенным в 2023 году, когда урожай был выше.



EN	RU
Harvest 2023	Урожай 2023 года
Harvest 2024	Урожай 2024 года
Bordo 2023	Бордо, 2023 год
Bordo 2024	Бордо, 2024 год
Isabella 2023	Изабелла, 2023 год
Isabella 2024	Изабелла 2024 год
White Niagara 2023	Ниагара белая, 2023 год
White Niagara 2024	Ниагара белая, 2024 год
Frequency (ar. Units)	Частота (в пр. единицах)
Soluble solids values (°Brix)	Содержание растворимых твердых веществ (° по шкале Брикса)
Br.	по шк. Бр.

Рисунок 3. Сравнение доли образцов с содержанием растворимых твердых веществ ниже 14° по шкале Брикса, от 14 и 16° по шкале Брикса и выше 16° по шкале Брикса для винограда сортов "Бордо", "Изабелла" и "Ниагара белая"

При рассмотрении этих статистических данных следует обратить внимание на следующие несколько важных моментов:

- a. проведено изучение отклонений от нормы во всех наборах данных, представленных более чем четырьмя образцами; на основе критерия Шапиро-Уилка при степени значимости на уровне 5% ни в одном наборе данных отклонений от нормальной кривой распределения выявлено не было. Это позволяет сделать вывод о том, что моделирование с использованием нормального распределения со средним значением выборки и стандартным отклонением подходит для всех наборов данных.
- b. Лишь для сорта "Кора BRS" размер выборки для некоторых годов включает менее четырех образцов. Однако доля этого сорта в общем объеме производства относительно невелика и не отразится на качестве обсуждений вопроса о предельном уровне содержания растворимых твердых веществ.
- c. Нормальная модель распределения при определенном среднем значении означает, что в 50% продукции доля растворимых твердых веществ выше такого среднего значения, а в 50% – ниже. Например, если среднее значение составляет 16° по шкале Брикса, считается, что в половине произведенной продукции соответствующий показатель будет ниже этого значения. С учетом этого и в зависимости от степени изменчивости значений необходимо уточнять объем производства, находящийся в диапазоне от 14 до 16° по шкале Брикса.